

Détente >>> Plaisirs >>> Jeux

Visite le musée
et déguise-toi ! >



< Le "Sasérakoi" :
les devinettes de Marie

Le coin des enfants
(sabots, jouets en bois...) >



< Ateliers ludiques :
amuse-toi pendant
les vacances de Pâques et
d'été les mardis et mercredis

Un moment
agréable
au musée >



Animations

- Fête des Plus Beaux Détours de France le week-end de l'Ascension
- La Nuit européenne des musées en mai
- Rendez-vous aux jardins en juin
- Le Musée m'amuse vacances Pâques et d'été (animations enfants)
- Exposition temporaire de juillet à septembre
- Journées Européennes du Patrimoine le 3^{ème} week-end de septembre
- Semaine du Goût en octobre



Place Saint Vincent de Paul
01400 Châtillon-sur-Chalaronne
Tél/Fax : 04 74 55 15 70
www.museetraditionsetvie.fr
musee@chatillon-sur-chalaronne.org

* OUVERTURE

du 1^{er} avril au 30 septembre.
Du mardi au dimanche, de 14h à 18h.

Sur réservation le matin
Visite guidée à heures fixes pour
l'Ancien Hôpital
Fermeture le lundi

* GROUPES

ouverture toute l'année
sur réservation (matinées également)

* Accueil des personnes handicapées

Visite sensorielle adaptée pour les groupes
sur réservation.
(Gratuit pour les moins de 16 ans)



* A proximité



Parking
Boutiques, restaurants, hébergements
Remparts du château
Jardins, Arboretum
Le centre-ville médiéval



Musée Traditions et Vie de Châtillon-sur-Chalaronne (Aix)



Un émouvant voyage
dans les années 1900

An emotional journey with the childhood
of Mary in the 1900s.

et l'Ancien Hôpital / Apothicairerie



Plongez au cœur de trésors
et remèdes étranges

The former hospital of Châtillon-sur-Chalaronne
was built in 1732.





Musée Traditions et Vie

Le Musée Traditions et Vie a été créé en 1996.
Il présente la collection de Mr et Mme Sarda-Cochet.

The Museum Traditions and Vie exists since 1996.



Au Musée Traditions et Vie, partagez la vie de Marie à travers différentes scènes de son quotidien, du début du 20ème siècle.

Des centaines d'objets et costumes traditionnels régionaux réunis et présentés dans un grand souci d'authenticité.

Vie rurale



Savoir-faire

Travaux d'artisans



Une remarquable évocation de la vie rurale.
Les 20 scènes grandeur nature avec 55 personnages,

vous feront découvrir les traditions, et les savoir-faire : l'école, les travaux des champs...

The museums outstanding collection of exhibits represents the regional traditions.

L'Ancien Hôpital/Apothicairerie

L'Ancien Hôpital Royal de Châtillon du 18ème siècle est l'un des plus beaux témoins du patrimoine hospitalier.

*The ancient hospital is an exceptional site which has a fabulous historic past.
The former hospital of Chatillon is a monument of historic.*



Soignant autant les âmes que les corps, les Soeurs de Ste Marthe ont dirigé cet établissement pendant plus de deux siècles.



Découvrez la vie hospitalière, une chapelle au centre de deux salles des malades, l'apothicairerie de 1814 et sa collection de pots, la tisanerie avec son triptyque de 1527, le jardin des simples présentant de nombreuses plantes médicinales au pied des remparts de la ville.



Plusieurs éléments sont classés "Monument Historique"

Devenez apothicaire d'antan entouré d'élixir de longue vie et de cloportes et chocolat de santé, soigneusement rangés dans les 120 pots d'origine en faïence de Meillonas de l'apothicairerie.



Tout près, la statue de St Vincent de Paul rappelle qu'il a formé à Châtillon les Dames de la Charité.